



www.kanlux.com

## MATEO ES

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdnowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux, s.r.o., Jilovská 21, 811 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130 Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщаківка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrararea Bineului IA, Sector 4, 042115 București (RU) ООО Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Канлюкс-Електроиниаш, ул. Комсомольска, д. 1, 142100, г. Подольск, Московска област, Российска Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Goepet Logistics, 1532e Kaziçka, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 016 Paris

P1	P2	P3	P4	P5		
220-240V-50Hz	MATEO ES 150 MATEO ES 250	1 x max 25W 2 x max 25W	ES-111 GU10			
P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12
IP20			0,5m			

### EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

### MOUNTING

Read the manual before mounting. Technical changes reserved. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will disallow their contact with the product parts that become heated. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Do not touch the lamp with bare hands. The product must be mounted out of reach.

### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Energy efficient light sources can be used in this product.

### ENVIRONMENTAL FRIENDLINESS

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product may heat up to a higher temperature. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- Rated voltage, frequency.
- Maximum power of the light source.
- LED lamp.
- Base / holder.
- Product meets the requirements of EU directives.
- Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
- Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- Use only indoors.
- P9: The product describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P10: The product is not suitable for covering with heat-insulating material.
- P11: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Countries Union.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P12: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased. In quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

### COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

### MONTAGE

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Technische Änderungen vorbehalten. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montagegeschema: Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsse müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich auhitzenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Es ist verboten, die Lampe mit bloßen Händen zu berühren. Das Produkt soll man außerhalb der Reichweite der Hände montieren.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden.

### BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produkts erfolgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.a.

### AUFLÄUTERUNG ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- Nennspannung, Frequenz.
- Maximale Leistung der Leuchtquelle.
- LED-Leuchte.
- Lampensockel / Leuchte.
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- Nur für die Verwendung im Innenbereich.
- Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
- Zertifiziert über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

### UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbefälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Separatensammelbehälter für diese Produkte sind an vielen öffentlichen Sammelstellen vorhanden. Bei Zweifeln wenden Sie sich an den Hersteller. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt.

Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Hersteller unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### FR DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

### INSTALLATION

Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Modifications techniques réservées. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Il est interdit de toucher la lampe à mains nues. Le produit doit être installé hors de portée des mains.

### CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation.

### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. Ne pas peaufiner les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Réglage de la direction d'éclairage ou/l'échange de la source de lumière peut être effectué après le refroidissement du produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.

### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- Tension nominale, fréquence.
- Puissance maximale de la source de lumière.
- Lampe LED.
- Couloir / douille.
- Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- Protection contre les états solides dépassant 12mm.
- Classe II. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
- Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
- Le produit est certifié en ce qui concerne la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P12: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires.

Si, ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation de la récupération du recyclage et de la neutralisation.

Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. S'adresser principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

### REMARKS / INDICATIONS

La maintenance des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemd voor woningen en algemene toepassingengebied.

**MONTAGE**  
Voor montage lees instructie. Technische veranderingen gereserveerd. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Monteer bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in contact komen met warm worden delen van het product. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Contact mede lamp met bloeden verdoeken. Het product dient buiten handbereik gemonteerd te worden.

**FUNZIONALE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt gebruiken in binnenruimten. In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken.

**GEbruiksAANWIJZING / KONSERVATIE**  
Onderhouden werken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdecken. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Regeling van licht richtingen en/of wisseling van lichtbron moet na product afkoeling gemaakt worden. Product niet gebruiken waar met goede omstandigheden zijn bij vocht, stof, water, vochtigheid, condensatie, dampen, chemische dampen, etc.

### VERKLARING VAN GEbruIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- Ingangsspanningsspanning, frequentie.
- Max. kracht van lichtbron.
- LED lampe.
- Heft / montuur.
- Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
- Bescherming voor vaste lichamen groter dan 12mm.
- Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geen, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- Gebruiken alleen binnen.
- Symbool betekend minimaal afstand welke kan licht worden (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
- Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.
- Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.

### MILIEU-BESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding. P12: Dit symbool betekend selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gooien. Zulke producten kunnen schade lijken voor het milieu en gezondheid van mensen. Het gebruik van speciale containers / herstel / recycling / nachtwacht nodig. Informaties over verzamelpunten geven lokale afdelingen van verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet rechte goederen als nieuwgevoerde product. Bovendien moet regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten getoelate voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

### LET OP! BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan reguleringen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzingde meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

### ASSEMBLAGGIO

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. Modifiche tecniche riservate. L'assemblaggio deve essere eseguito da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. E' necessario far passare i cavi di raccordo in modo da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Non toccare la lampada a mani nude. Il prodotto va montato fuori della portata della mano.

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Nel prodotto è possibile inserire una sorgente luminosa a risparmio energetico.

### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Purgare esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

### SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- Tensione nominale, frequenza.
- Potenza massima della sorgente luminosa.
- Lampada a LED.
- Base / alloggiamento.
- Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
- Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- Utilizzare solo in ambienti interni.
- Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- Il prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
- Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Presidi di tutela della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P12: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature.

È necessario usare la spazzatura selettiva, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del nuovo prodotto della stessa categoria acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella zona. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attentarsi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### PL PRZECZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

### MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Zmiany techniczne zastrzeżone. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność przy montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy doprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej prawem. Nie wolno dotykać lampy gołymi rękami. Wyrob należy montować poza zasięgiem ręki.

### CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob wykonany z materiałów oszczędnych. W wyrobie można stosować energooszczędne źródła światła.

### WYNIENIA I EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonuj przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyść wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywaj wyrobu. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonego temperatury. Regulację kierunku światła i/lub wymianie źródła światła należy wykonywać po wystygnięciu wyrobu. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemii itp.

### WYNIENIA I STOSOWANYCH OZNAČENI I SYMBOLI

- Nominalna napięcie, frekwencja.
- Maxymalna moc źródła światła.
- Lampa LED.
- Zrzonek / oprawka.
- Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
- Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
- Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmocniona.
- Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Symbole oznaczają minimalną odległość (jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
- Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym zapewniają standardami na terytorium Unii Celnej.

### OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów powoapanowanych. P12: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci (razem z innymi odpadami). Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje o miejscach odbioru i oddawania używanych lokalnie lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać przekazany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

### UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### CZ URČENÍ / POUŽITÍ

Wyrob určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

### MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznám s návodem. Technické změny vyhrazeny. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádějte při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážnosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistěte, zda mechanické připojení a elektrické připojení jsou správně provedené. Napájecí vedení nuto vést takovým způsobem, aby se nedotýkaly těch částí výrobku, které se nahřívají. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Je zakázáno se dotýkat lampy rýkami. Výrobek instalujte mimo dosah ruky.

### FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Wyrob používá uvnitř místnosti. Ve výrobku lze používat úsporné světelné zdroje.

### POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA

První práce u výrobku je vyrob odpojen od zdroje napáení a až vyschnout. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívejte chemické čističské prostředky. Nezakryvajte výrobek. Výrobek se nesmí přehřát nad dopuštěnou teplotu. Regulaci směru svícení a/nebo výměnu světelného zdroje provádějte až po ochlazení výrobku. Výrobek nepoužívejte na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atd.

### VYSVETLENÍ POUŽITÝCH ZNAKU A SYMBOLŮ

- Nominalní napětí, frekvence.
- Maximální výkon světelného zdroje.
- Lampa LED.
- Patice / objímka.
- Wyrob splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
- Ochrana před stálými tělesmi většími než 12mm.
- Třída II. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvoji izolace nebo dvojnásobná izolace.
- Používat pouze uvnitř místnosti.
- Symbole znamenají minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od místa a osvětlovaných objektů.
- Wyrobek není vhodné pokrývat termooizolacním materiálem.
- Ochrana životního prostředí. Doporučujeme třídění používaných odpadků.
- Děje o čistou a životní prostředí. Doporučujeme třídění používaných odpadků.
- P12: Toto označení poukazuje na nutnost šetrného třídění opeřovaného elektrko zboží. Takto oznažené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být liškému zdroji škodlivé, mají být zvlášť zpracovávány, uložovány, ničeny. Informace o místech šetrných takových produktů poskytují místní úřady nebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větší než nové zboží téhož druhu. Výše uvedené zásady se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

### POZORNÁK / DOPORUČENÍ

Neodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemohotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem neodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět a návodu změny - aktuální verze ke stažení na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

### SK URČENIE / POUŽITIE

Wyrob určený na bytové a všeobecné použitie.

### MONTÁŽ

Pred priráním k montáži sa oboznámte s návodom. Technické zmeny si vyhradené. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým

použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Prípojné vodiče sa musia byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s zahrievanými časťami výrobku. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa práve určené kvalifikačné parametre. Informácie o miestach odboru a oddávania použitého lokálne alebo predávateľa tohoto druhu zariadenia. Použitý výrobok môže byť vrátený do predávateľa alebo do miest, kde sa predávajú nové výrobky. Použitý výrobok môže byť vrátený do predávateľa

на енергија определени от законодателството. Да не се пипа лампата и голи ръце. Продуктът трябва да се монтира извън обсега на радиацията.

#### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениета. В продукта може да се използва енергоспестяващи източници на светлина.

#### ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и цъд охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Продуктът може да се нагрее до повисна температура. Регулиране на посока на светлината и/или смъна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта. Да не се използва продукта на място, което има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, вага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др.

#### ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална мощност на източник на светлина.

P3: Лампа LED.

P4: Цокъл / Патрон.

P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P6: Защита срещу твърди тела голем от 12 мм.

P7: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токове удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P8: Използвайте само вътре в помещениета.

P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P10: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.

P11: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митноенения Съюз.

#### ОПАСВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пазете чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаските.
P12: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрически и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да изхвърлите в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговския и материалния центри. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от непознаване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Несъответствие на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от непознаване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

## RU/ВУ

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для жилищно-бытового и общего употребления.

### УСТАНОВКА

Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Технические изменения засекречены. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Включное действие следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрации. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Присоединительные провода следует провести таким образом, чтобы сделать невозможным их соприкосновение с нагревательными частями изделия. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая является качественными стандартаи энергии, утвержденных правом. Нельзя трогать лампы голыми руками. Продукт должен быть установлен вне досягаемости руки.

### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие предназначено для применения в здании, нельзя применять энергозномные источники света.

### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, загрязненная атмосфера, химическая дымчатая среда или газы и т.д.

### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность источника света.

P3: Лампа LED.

P4: Цокль / патрон.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P7: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (иго источником света) и освещаемым объектом.

P10: Изделие непригодно для прикртия термоизолационным материалом.

P11: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забойтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку обрбосов.

P12: Данное обозначение указывает на необходимость сортировки использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, так что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/прима распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования помимо также отдают продавцы, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

### ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

## UA

### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у жиливих приміщеннях і загального призначення.

### МОНТАЖ

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Технічні зміни вимагають згоди виробника. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відьомненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Виріб можна вмонтувати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Не торкайтеся лампи голими руками. Продукт повинен бути встановлений поза досяжністю руки.

### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщення. У виробі застосовується енергоспоадні джерела світла.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відьомненому живленні і після того як виріб вкисне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб може нагріватися до високої температури. Регулювання напрямку освітлення і/або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вкисне. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випаровування.

### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Лампа LED.

P4: Цокль / патрон.

P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).

P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P7: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P8: Використовується лише всередині приміщень.

P9: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

P10: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.

P11: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P12: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншим відходами під загальною шафкою. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу з здоров'я людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в відплату продукції нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав застосовувати законодавство, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

## LT

### PASKIRTIS / TAICYMAS

Gaminys skirtas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamą įgalinimą. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išvedžioti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įtaisandomis gaminio dalimis. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energietinių kokybės standartus. Negalima liesti lempos nenaudojantis rankomis.

### FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje. Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviesos šaltiniai.

### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausis. Valyti tik švelniais ir sausaais audiniais. Nevartoti cheminį valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminys gali įilėti iki pavidintos temperatūros. Svetlino krypties reguliavimą ir arba šviesos šaltinio keitimą atlikti gaminiui atausis. Gaminio artumo vietose kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogzstančioji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan.

### VERTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.

P3: LED lempukė.

P4: Galvutė / patronas.

P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P6: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P7: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P8: Vartoti tik patalpu viduje.

P9: Simbolas reiškia minimalią atstumą koki gali turėti šviesumas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P10: Gaminio negalima apdengti termoliolacine medžiaga.

P11: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Munitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

### APLINKOSAUGA

Rūpinkites švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P12: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevintas ir atliekoms elektriniai ir elektroniniai įrenginiai priklaio būti selektyviai surenkami. Taip patenkinti gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų svaartyną kartu su kitomis šukčėmis – už tai greisia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialiosios priemonės perduodu priekoms siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priemėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekį kuris nepretendžia šio tipo nupirkto įrenginio kieki. Aniščau minetos laikykės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisiomis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

### PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokiais materialiais ir nematerialiais žalais. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuali versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

### LV

### IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

### MONTĀŽA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmas lietošanas jāpārlecinās, vai ir piemēroti mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakrto tajā veidā, lai tie neienāktu saskarē ar izstrādājuma iesildītam daļām. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas aparātiem, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc lūkuma. Nedrīkst pieskarties lampai ar kailām rokām. Izstrādājumu nepieciešams uzstādīt ārpus sniegzābības zonas.

### FUNKCIONĀLS ISPAĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājūm var lietot enerģeokonomisks gaismas avotus.

### EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīvis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Spriedzes regulēšana un/vai gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīvis. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, idens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.

### IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Gaismas avota maksimālā jauda.

P3: LED lampā.

P4: Korpusis / rāmis.

P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P6:Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.

P7: Klase II. Izstrādājums kāda aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.

P8: Simbols norāda minimālo atstājumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tās gaismā avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

P9: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoliolacijas materiālu.

P11:Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

### VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtnēji vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

P12: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, nepieciešams gadījumā paredēt naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā specialā tipa pārstrādāšanas / atveļoēja izmantošana / reciklēšana / neitrālizācija. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gādājumi kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirkas iekārtas daudzumu. Iepirkšminētie norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citiās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sākotnējās ar mūsu izstrādājumu izplatītāju attiecīgā reģiona.

### PIEZĪSMI / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem, ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildū informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firms Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

## EE

### EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldeesmärgideks.

### MONTEERIMINE

Enne kokupanemise tööde asumist tule kasutamisejuhendiga. Tehnilised muudatused reserveeritud. Monteerimisjuhendit peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav isik. Igaüks tehnikud sooritada väljajäilitatud toetevolu korral. Tuleb säilitada eelised ettevaatlikkuse vahendil. Monteerimis skeem; vaata illustratsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepeärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Ühendusjuhnt tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist ühea kuumenavate seadmete osadega. Seade võib olla ühendatud tootlusust energiarvõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Ei ole lubatud puudutada lampi paljaste kätega. Toode tuleb paigaldada käelutestust väljapoole.

### OTSTARBEKOHAUSED OMADUSED

Seaded kasutada ruumides seest. Seadmes võib kasutada energiasäästivaid valguse allikaid.

### EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konserveerimise töösoid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Arge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Arge katke seadet. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Valgustamise süüna reguleerimist ja/või valgusallikat tuleb väljavahedata ainult peale seadme ära jahtumist. Seadet ei tohi kaetud kohtades, kas valitsetava mitu sotsiaal ümbruskonna töötungimust, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, plahvatustohkik atmosfäär, keemilised auru või puhastatud.

### KASUTAMISE NÕRÄDĪJUMID JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1: Nominaal pinge, sagedus.

P2: Valguseallika maksimaalne võimsus.

P3: LED Lamp.

P4: Sokkel / lambipesa.

P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.

P6: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.

P7: II klass. Seade, kus kaitset elektriloogi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.

P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees.

P9: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.

P10: Toode ei ole sobitatud katmiseks teermoisolatsiooni kattega.

P11:Vastavustunistus, mis tõendab tootmise kvaliteedit vastavust standardidega Tolliliidu territooriumil.

### RESKONNKAITSE

Hoolitse puhtuse ja Reskonnina eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

P12:See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektronikasasadeid. Toodet sel viisil märgistatud, trahvi ahvardusel, ei tohi väljaväta tavallise prügistati koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist umbertöötlemist / taaskasutamist / ringlusesvõtu / kõvaldamist Teavet kogustundlike/vastu-võtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutamist seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaakupool toodud teegid kehivad Euroopa Liidu piirkomas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

### MÄRKUSED / NÄRPNÄITED

Kasutavale käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materialeid ja immaterialeid.